



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Ufficio Scolastico Regionale per la Toscana
Ufficio Scolastico Provinciale di Livorno

Quadro riassuntivo degli ordinamenti scolastici vigenti nei Paesi dell'Unione Europea

Per poter produrre interventi efficienti ed efficaci, appare di fondamentale importanza offrire ai dirigenti scolastici, ai direttori dei servizi generali e amministrativi, ai docenti referenti per l'educazione interculturale e l'accoglienza, la tipologia della scuola da cui proviene lo straniero, in modo da permettere un'analisi preliminare sul percorso seguito da tale studente, senza doversi limitare a dedurlo da osservazioni scaturite dal semplice buon senso, mediatori linguistici non sempre attendibili, lettura di pagelle o schede spesso incomprensibili.

Belgio				
Lo stato è diviso in 3 comunità: francese, fiamminga (di lingua olandese) e vallona, cui corrispondono tre diversi sistemi scolastici. Si frequenta dai 6 ai 18 anni, dal lunedì al venerdì a tempo pieno, per un totale di 182 gg. all'anno.	Scuola pre-primaria Non è obbligatoria ed è gratuita: si frequenta dai 2 anni e mezzo (dai 3 nella comunità tedesca).	Scuola primaria Inizia a 6 anni e ha la durata di tre bienni. Ogni comunità stabilisce i piani di studio.	Scuola secondaria Inizia a 12 anni. Dal 2° anno si può scegliere l'indirizzo di studi (generale, tecnico, artistico e professionale). La scuola si articola in 3 bienni, cui corrispondono tre livelli. Chi ha frequentato il primo biennio e compiuto 15 anni (o che ne ha 16, senza il primo livello concluso), può scegliere di studiare solo un giorno alla settimana e di lavorare come apprendista gli altri quattro. Dopo 2 o 4 anni, otterrà il certificato di apprendista.	
Francia				
Si tratta di un sistema prevalentemente pubblico, in cui le scuole sono autonome amministrativamente. E' obbligatoria la frequenza dai 6 ai 16 anni, dal lunedì al sabato a t.p., per un totale di 180 gg. all'anno.	Scuola materna Sono accettati i bambini dai 2 ai 6 anni ed è gratuita.	Scuola elementare Vi si iscrivono i bambini di 6 anni e dura 5 anni.	Collège Si frequenta dagli 11 ai 15 anni. E' organizzato per livelli di insegnamento; gli alunni che hanno superato gli ultimi 2 anni con buoni risultati ottengono il Brevet, che comunque non è necessario per essere ammessi al liceo.	Liceo Si divide in due indirizzi: liceo generale e tecnologico e liceo professionale. Il 1° dura 3 anni e termina con il Baccalauréat. Il 2° prevede 2 bienni, al termine di ciascuno dei due anni viene conferito un diploma. Dopo ci si può iscrivere all'università o a un istituto di formazione professionale.
Germania				
A ciascuna regione (Land) sono attribuiti poteri legislativi e amministrativi in campo educativo. Il 95% delle scuole è pubblico. Si frequenta dai 6 ai 16 a., dal lunedì al venerdì o al sabato, spesso solo al mattino, per un totale di 188-208 gg. all'anno (dipende dalla regione).	Kindergarten E' la scuola per i bambini dai 3 ai 6 anni, solitamente gestita da religiosi o associazioni, ed è a pagamento.	Grundschule Si frequenta dai 6 anni (nella maggior parte dei Länder) fino ai 10 anni.	Scuola sec. inferiore Dura 4 anni. Nel 2° biennio, anziché l'indirizzo generale, si può scegliere il ginnasio.	Scuola Sec. Superiore Si può proseguire gli studi al ginnasio per altri 4 anni o in scuole professionali a indirizzo specifico (2, 3 o 4 anni). A 15 o 16 anni, si può scegliere di studiare (per poche ore settimanali) e lavorare tramite tirocini. Viene rilasciato un diploma finale.
Lussemburgo				
Il 93% delle scuole è pubblico. E' obbligatoria la frequenza scolastica dai 4 ai 15 anni, per un totale di 212 gg. all'anno, divisi in 4 gg. alla settimana, 2 a t.p. e 2 a t.parziale.	Spillschoul E' la scuola materna, obbligatoria dai 4 ai 6 anni.	Scuola primaria Sono ammessi i bambini di 6 anni, che la frequentano fino ai 12. Al termine, gli insegnanti stendono un rapporto, che costituisce una presentazione per la scuola secondaria. I bambini studiano le 3 lingue ufficiali dello Stato.	Scuola secondaria Tre anni obbligatori con, a scelta, indirizzo generale (classico o moderno) o tecnico. Viene rilasciato un attestato.	Scuola sec. Superiore Nel liceo generale si prosegue con un biennio di teoria e uno di tirocinio. Il liceo tecnico può durare 2 bienni o un triennio. Chi completa i 4 anni ottiene il diploma, con il triennio viene rilasciato invece il certificato di attitudine tecnica e professionale.

Paesi Bassi				
In tutte le regioni l'istruzione è in lingua olandese, a ecce-zio-ne del Friesland, dove si insegna in lingua locale. Il 65% degli stu-denti frequenta la scuola privata, finanziata pubblica-mente. La scuola è aperta 200 gg. all'anno, a t.p. dal lunedì al giovedì, il venerdì solo il mattino.	Asili e ludoteche Si occupa-no dei bambini fino ai 4 anni.	Scuola primaria Accetta i bambini di 4 a., ma diventa obbliga-toria solo dai 5 ai 12 a. Al termine, un rapporto dettagliato dei docenti illustra i progressi e le attitudini per la scuola secondaria.	Scuola secondaria E' divisa in 3 indirizzi (pre-universitaria, generale, professionale) e dura 6 anni. Gli studenti che scelgono la professionale, possono decidere di frequentare gli ultimi due anni alternando scuola e lavoro. L'esame al termine del 3° anno dà diritto a proseguire gli studi, con quello finale si ottiene il diploma.	
Danimarca				
Il 12% delle scuole è privato. Si studia per 200 gg.; i primi anni solo al mattino, poi a t.p., dal lunedì al venerdì.	Strutture pre-scuola Quattro tipi di istitu-zioni si occupano dei bambini più piccoli. Da 0 a 3 a. vi sono le nurseries; dai 3 ai 7 a. i kindergarten; a 6 a. si può frequentare 1 anno di prescuola. Le istituzioni integra-te, invece accolgono i bambini dai 3 ai 14 a	Folkeskole E' la scuola dell'obbligo, dai 7 ai 16 a. Alcuni istituti offrono un anno pre-scuola e un decimo anno aggiun-tivo. Al ter-mine, gli studenti ricevo-no una certificazione che riporta le materie scelte, i risultati nel corso degli studi e l'esito dell'esame finale, facoltativo.	Scuola sec. superiore Il ginnasio e la scuola HF preparano all'università e durano 2 o 3 anni. Le scuole professionali impegnano 3 anni e preparano all'università o al lavoro. C'è anche una formula mista (studio e stage lavorativi) di 3 anni.	
Irlanda				
In alcune zone si insegna in inglese, in altre in gaelico. Il 98% degli studenti frequenta scuole pubbliche. Nella scuola primaria l'A.S. dura 183 gg., nella secondaria 179 gg.; si frequenta 5 gg. alla settimana, general-mente solo al mattino.	Scuola primaria Comprende anche le classi per l'infanzia, cioè i bambini di 4 e 5 anni. Dai 6 anni diventa scuola dell'obbligo e va frequentata fino a 12 anni.	Junior cycle E' la scuola seconda-ria, che si fre-quentata per 3 a. E' divisa in 4 indiriz-zi diversi, con ma-terie comuni e al-tre più specifiche. Si conclude con un esame e il rilascio di un attestato.	Senior cycle Corrisponde alla scuola sec. Superiore. Dura 2 anni e può essere frequentata dopo il junior cycle, oppure dopo un anno preparatorio. E' divisa in 3 indirizzi e al termine di ciascuno, superato un esame, si acquisisce uno specifico diploma.	
Regno Unito				
Ogni regione gestisce au-tonomamente il sistema scolastico. L'istruzione è obbligatoria dai 5 a. (4 a. in Irlanda del Nord) ai 16 a. Il 93% dei ragazzi frequenta la scuola pubblica. Si fre-quentata 190 gg. all'anno, dal lunedì al venerdì, a t.p. .	Scuola pre-primaria Fino ai 5 anni (4 anni in Irlanda del Nord) sono previste le nurseries, le ludoteche dai 2 anni e mezzo, le nurserie schools dai 3 anni. A 4 anni è facoltativo un anno di scuola primaria.	Scuola primaria e sec. Inferiore Si frequenta dai 5 agli 11 anni (4-11 in Irlanda del Nord; 5- 12 in Scozia) e dagli 11 ai 16 anni (12-16 in Scozia). Sono divise in 4 key stages, al termine si ottiene un certificato. La Scozia non segue la stessa divisione in key stages.	Scuola sec. Superiore Dai 16 ai 18 anni. Alcuni col-lege offrono un'istruzione ge-nerale, altri sono misti (istru-zione e formazione profes-sionale), altri solo profes-sionali.	
Grecia				
L'istruzione è obbli-gatoria dai 6 ai 15 anni e il 90% delle scuole è pubblico. Si frequentano le lezio-ni per 195 gg. all'anno, dal lunedì al venerdì solo al mattino.	Scuola materna Si chiama nypiagaogea, vi sono ammessi bambini dai 3 ai 6 anni. Quel-la pubblica è gratuita.	Scuola primaria Dura 6 anni: gli alunni ricevono un attestato al termine di ogni anno e un certificato finale che dà la possibilità di accedere alla scuola secondaria.	Gymnasio La scuola secondaria viene frequentata fino ai 15 a. d'età. Ogni anno si conclu-de con un esame; il supera-mento dell'esame finale dà diritto al diploma, carta di ingresso per gli studi suc-cessivi.	Licei e sc. Professionali I licei danno un'istruzione ge-nerale, mentre le scuole Profes-sionali preparano al mondo del lavoro. A queste può far seguito un anno di stage lavorativo. In tutti i casi si conclude con il conferimento di un diploma.
Portogallo				
Il 90% circa degli stu-denti è iscritto alla scuola pubblica. Un A.S. dura 180 gg. e le lezioni si tengono dal lunedì al venerdì per 25 ore settimanali nel I ciclo. La scuola dell'obbligo va dai 6 ai 15 anni.	Scuola pre-primaria E' facoltativa e accetta bambini dai 3 ai 6 anni. Le strutture pubbliche sono gratuite.	Ensino basico La scuola di base è divisa in 3 cicli: 6-10 anni, 10-12 anni, 12-15 anni. Dal II ciclo alcune materie di stu-dio sono a scelta dello studente. Al termine di ogni ciclo si è valutati in base ad un test e il superamento di quello finale permette di conseguire il diploma.	Scuola sec. Superiore Gli studi possono proseguire scegliendo una scuola a istruzio-ne generale, oppure una profes-sionale o, altrimenti, una scuola di educazione artistica. Ognuna dura comunque 3 anni e si con-clude sempre con un esame e il conseguimento di un diploma.	

Spagna				
Il 68% degli studenti frequenta scuola pubbliche. Ciascuna comunità ha molta autonomia nella gestione e amministrazione dell'istruzione. Si studia 180 gg. all'anno nella scuola primaria e 175 nella secondaria, 5 gg. alla settimana, dai 6 ai 16 anni la scuola è obbligatoria.	Educación infantil Copre la fascia di età 0-6 anni ed è divisa in 2 cicli di 3 anni ciascuno.	Educación primaria E' formata da 3 cicli di 2 anni ciascuno.	Educación secundaria obligatoria Si frequenta dai 12 ai 16 anni. Non c'è alcun esame finale, ma viene rilasciato un diploma.	Bachillerato e formación profesional específica Durano entrambi 2 anni. Il primo offre studi generali, divisi in 4 indirizzi: arte, scienze naturali e salute, umanistica e scienze sociali, tecnologia. La formación profesional introduce invece al mondo del lavoro, anche con specifici stage lavorativi. Entrambi sono stati recentemente rinnovati.
Austria				
L'istruzione è obbligatoria dai 6 ai 15 anni, il 90% delle scuole è pubblico. Stato federale e regioni (Länder) si dividono l'organizzazione scolastica. Si va a scuola 215 gg. all'anno, dal lunedì al venerdì. I più piccoli frequentano solo il mattino, i più grandi a t.p..	Scuola pre-primaria I bambini fino ai 3 anni frequentano l'asilo nido (krippe), per poi passare al kindergartensino ai 6 anni.	Scuola primaria La Grundschule Volksschule, dura 4 anni.	Scuola Sec. Inferiore Dai 10 ai 14 anni d'età. Allo studio delle materie della primaria si aggiunge quello delle materie scientifiche e tecniche. Al termine, i docenti stendono un rapporto sull'alunno.	Scuola Sec. Superiore Dai 14 anni si può scegliere tra indirizzo umanistico, tecnico o pedagogico. Si può frequentare anche 'part time', affiancando uno stage lavorativo. Tutte le scuole durano 4 o 5 anni e si concludono con un diploma.
Finlandia				
L'istruzione è obbligatoria dai 7 ai 16 anni, viene impartita in finlandese o in svedese. Circa il 92% degli studenti frequenta la scuola pubblica. Le scuole sono aperte 190 gg. all'anno, dal lunedì al venerdì.	Scuola pre-primaria Da 0 a 6 a. i bambini sono accolti nei kindergarten, oppure sono affidati a maestre che li assistono a piccoli gruppi, presso la propria casa. A 6 a. compiuti si può frequentare la prescuola per 1 anno.	Scuola dell'obbligo I primi 6 anni l'insegnante è unico e i successivi 3 anni ogni materia è trattata da un docente diverso. Viene richiesto un test finale nelle materie dove lo studente ha mostrato delle carenze. E' possibile frequentare un decimo anno integrativo.		Ginnasio e Scuole Professionali Durano 3 anni e vi si accede attraverso un test di ammissione. Nelle scuole Professionali è previsto un periodo di stage lavorativo.
Svezia				
L'istruzione è obbligatoria dai 7 ai 16 anni. Solo il 5% degli studenti frequenta la scuola privata. Si studia 178 gg. all'anno, dal lunedì al venerdì. Il numero delle ore di lezione aumenta nel corso degli anni	Scuola pre-primaria Accetta i bambini da 1 a 6 a. ed è gratuita per alcune fasce sociali. E' possibile, in alternativa, far accudire i bambini in piccoli gruppi, da una maestra che li assiste presso la propria casa. A 6 a. si frequenta un anno di prescuola.	Grundskola Dura 9 anni. Si tiene un test di valutazione al 5° anno e con il test finale si riceve l'attestato. A chi non supera l'esame, viene dato un giudizio scritto con cui si può sostenere un nuovo test o seguire dei corsi dedicati alla scuola superiore.	Gymnasieskola Ha la durata di 3 anni e offre 17 diversi indirizzi. Gli studenti possono scegliere materie alternative e seguire corsi di recupero. E' rilasciato un attestato finale.	
Cipro				
L'istruzione è obbligatoria dai 5 anni e 8 mesi ai 15 anni. Il 90% degli studenti frequenta la scuola pubblica. La scuola Primaria è aperta 174 gg. all'anno, la secondaria 166 gg., entrambe sono frequentate 5 gg. alla settimana	Nipiagogeia E' la scuola per i bambini che vanno dai 3 anni ai 5 anni e 8 mesi, ed è facoltativa.	Scuola primaria Va dai 5 anni e 8 mesi agli 11 anni e 8 mesi. L'attestato finale è necessario per essere ammessi al ginnasio.	Ginnasio Si frequenta fino ai 15 anni. Si conclude con un esame e un diploma che riporta sia l'esito del test che degli anni di studio.	Scuola Sec. Superiore Si frequenta dai 15 ai 18 anni e si articola in 3 rami: un liceo generale, un liceo con 5 specializzazioni e una scuola professionale (con varie specializzazione e un periodo di stage lavorativo). La scuola si chiude con un esame finale e il rilascio di un diploma.
Estonia				
Gli studi iniziano a 7 a. e finiscono dopo 8 a. di scuola obbligatoria, comunque entro i 17 a. d'età. Il 95% degli alunni è iscritto alla scuola pubblica. Si frequenta 175 gg. all'anno, dal lunedì al venerdì, i primi anni solo al mattino, poi a t.p..	Scuola pre-primaria E' frequentata dal 33% dei bambini fra i 1 e 3 anni e dal 60 % di quelli dai 3 ai 6.	Scuola dell'obbligo Raggruppa la scuola primaria e la secondaria inferiore. Dura 8 anni; i primi 6 un solo insegnante si occupa di tutte le materie, in seguito intervengono docenti specializzati. Un esame finale concede il diploma.		Scuola Sec. Superiore Si divide in 2 rami: gli studi generali (dai 16 ai 18 anni) e quelli professionali. Il primo ciclo delle sc. Professionali va dai 16 ai 18 anni, il secondo arriva fino ai 21 anni. Al termine, il superamento di un esame nazionale dà diritto al diploma.

Lettonia				
Ci si iscrive a 7 anni compiuti e si studia obbligatoriamente per 9 anni (ma non oltre i 18 anni di età). Meno dell'1% degli alunni frequenta la scuola privata. La scuola ha durata crescente: 34 settimane il primo anno, 37 il nono, 5 ore al giorno il primo anno, 8 ore il nono.	Scuola pre-primaria Si tratta di un'educazione di base, impartita ai bambini di 5 e 6 anni, attraverso istituzioni scolastiche o dalle stesse famiglie seguite da un assistente.	Scuola dell'obbligo Riunisce la scuola primaria e la secondaria inferiore. Oltre le materie fisse, gli studenti possono scegliere una propria specializzazione. Al termine, un esame di istituto e uno nazionale assegnano il diploma.		Scuola Sec. Superiore Si divide in 2 tipi: gli studi generali (16-19 anni) e quelli professionali. Il primo ciclo delle sc. Professionali va dai 16 ai 18 anni, il secondo fino ai 21. Con un esame finale nazionale si ottiene il diploma.
Lituania				
Il 10 % degli studenti appartiene a una minoranza linguistica e studia nella propria lingua madre. Si frequenta dai 6 ai 16 anni, in scuole pubbliche (99,7% dei ragazzi). Il numero di lezioni e la durata dell'a.s. variano da 170 a 195 gg., da 5 a 6 gg. alla settimana.	Scuola pre-primaria Per bambini dai 18 mesi ai 6-7 anni. Termina con un corso preparatorio alla scuola.	Scuola primaria Tre anni di educazione di base, dai 6-7 anni di età. Viene rilasciato un attestato.	Sc. Sec. Inferiore Ci si iscrive alla scuola generale a 9 anni o 10 e a 14 anni si decide se proseguire altri 2 anni, se andare al ginnasio o alla sc. Professionale.	Sc. Sec. Superiore E' il proseguimento del percorso scelto alla sc. Sec. Inferiore: 2 anni di ginnasio o istruzione generale, oppure una serie di cicli di formazione professionale (fino ai 21 anni). Al termine, un esame e l'assegnazione del diploma.
Malta				
L'istruzione è obbligatoria dai 5 ai 16 anni; il 66% degli studenti frequenta la scuola pubblica, che adotta sia la lingua maltese sia quella inglese. La scuola dura 9 mesi ed è aperta 6 ore al giorno, dal lunedì al venerdì.	Scuola pre-primaria Accoglie i bambini dai 3 ai 5 anni ed è gratuita.	Scuola primaria Sei anni di studi; dal quarto anno si tiene un esame a metà anno e uno alla fine.	Scuola Sec. Inferiore Cinque anni che possono essere frequentati in un junior Lyceum, in una scuola secondaria o in una scuola speciale, per chi ha problemi di apprendimento. Vi sono esami di valutazione annuali e uno nazionale finale, che dà diritto all'attestato.	Scuola Sec. Superiore Si può scegliere tra: il junior college, che prepara all'università per 2 anni; l'istituto di Studi Turistici, che si frequenta per 5 anni; il College di arti, scienze e tecnologie che dura 4 anni e prevede molti indirizzi. Tutti rilasciano un attestato finale.
Polonia				
L'istruzione è obbligatoria dai 7 ai 16 anni e il 99% degli studenti frequenta la scuola pubblica. Il sistema scolastico è stato da poco rinnovato. Le lezioni si tengono 185 gg. all'anno, dal lunedì al venerdì, generalmente al mattino.	Scuola pre-primaria Accoglie i bambini dai 3 ai 6 anni e offre anche un anno di preparazione alla scuola primaria.	Scuola Primaria La frequentano i bambini dai 7 ai 13 anni: inizialmente con un unico insegnante, poi con docenti che insegnano gruppi di materie. Si conclude con un esame nazionale.	Ginnasio Dura 3 anni e si conclude anch'esso con un esame nazionale.	Sc. Sec. Superiore Si divide in licei e scuole tecniche frequentati per 2, 3 o 4 anni. Corsi successivi biennali completano la formazione. Al loro termine, si affronta ancora un esame di stato (matura) che dà diritto a diploma.
Repubblica Ceca				
L'istruzione è obbligatoria dai 6 ai 15 anni d'età. Si insegna in ceco, ma una trentina di scuole adotta il polacco. Quasi tutti frequentano la scuola pubblica. L'anno scol.co dura 186 gg., le lezioni sono al mattino, dal lunedì al venerdì.	Scuola materna Accetta bambini dai 3 ai 5 anni.	Scuola primaria e Sec. Inferiore Una sola struttura offre questi due livelli di istruzione: il primo per l'età dai 6 ai 10) anni e il secondo per l'età dagli 11 ai 15 anni. Alla fine del 5° anno, o del 7°, gli studenti possono lasciare la scuola secondaria per entrare al ginnasio.		Scuola Superiore Gli studi possono essere proseguiti al ginnasio (altri 4 a. di studio) o a una scuola tecnica o professionale (2, 3 o 4 a., con un eventuale successivo corso di 2 o 3 anni), dove sono previsti anche stage lavorativi. Tutte le scuole si concludono con un esame finale.

Rep. di Slovacchia				
Nelle zone con minoranze etniche, le lezioni si tengono in ungherese, ucraino, tedesco o bulgaro. L'istruzione è obbligatoria dai 6 ai 16 anni; oltre il 95% degli studenti frequenta istituti pubblici. La scuola è aperta 190 gg. all'anno, dal lunedì al venerdì, con 4-6 ore di lezione.	Scuola materna Accoglie bambini dai 3 ai 6 anni ed è gratuita.	Scuola primaria Dura 4 anni.	Scuola sec. inf. Ha 4 indirizzi: generale, ginnasio (a cui si viene ammessi anche a 12 o 14 anni, dopo un test), conservatorio e scuola professionale, che verrà poi completata dal primo anno di scuola secondaria superiore a indirizzo professionale. Al termine, viene rilasciato un attestato.	Scuola sec. superiore Gli studi continuano secondo l'indirizzo già intrapreso: ginnasio, scuola professionale o conservatorio, per 2, 3 o 4 anni. Si concludono con l'esame di maturità.
Slovenia				
Nell'anno scol.co 2003-'04 si inaugura la recente riforma scolastica. L'istruzione è obbligatoria dai 6 ai 15 anni. In due ristrette zone a minoranza linguistica (ungherese e italiana) nelle lezioni si adotta il bilinguismo. Il 99% delle scuole è pubblico. Si fa lezione 188-194 gg. all'anno, con 4-6 ore al giorno, dal lunedì al venerdì.	Scuola pre-primaria Accetta bambini da 1 anno a 6 anni.	Scuola primaria Dura 9 anni, di-visi in 3 cicli. Nel primo ciclo due insegnanti coprono tutte le materie, gli anni successivi i docenti aumentano fino a uno per materia. Ogni ciclo si conclude con un esame.	Scuola secondaria E' facoltativa e dura 3, 4 o 5 anni. Si può scegliere tra il ginnasio, l'istituto tecnico o quello professionale, che vanno completati poi con un anno di preparazione all'esame di maturità. Alcuni corsi professionali (di 3 o 5 anni) sono mirati all'inserimento nel mondo del lavoro.	
Ungheria				
La lingua ufficiale è l'ungherese, ma molte minoranze etniche vengono aiutate utilizzando la doppia lingua per l'istruzione scolastica. La maggior parte delle scuole è pubblica, gestita da autorità locali. La scuola è obbligatoria dai 5 ai 18 anni; si studia 5 gg. alla settimana, per 185 gg. all'anno.	Scuola pre-primaria Accoglie i bambini dai 3 ai 6 anni. I primi sono facoltativi, mentre l'ultimo, di preparazione alla scuola primaria è obbligatorio.	Scuola primaria Dai 6 ai 10 anni offre i fondamenti dell'istruzione.	Scuola sec. inferiore Sei anni di istruzione generale nello stesso istituto della primaria. Altrimenti a 10, 12 o 14 anni si può passare al ginnasio, che termina a 18 anni con un esame. Chi invece vuole affrontare la formazione professionale, si può iscrivere a queste scuole a 14 anni e scegliere il proprio corso, di 3, 4 o 5 anni di studio e stage lavorativi.	
Romania				
La scuola pubblica è gratuita, in quanto finanziata dal bilancio dello Stato e dagli enti locali. Lo Stato fornisce il materiale di supporto per le attività scolastiche, specialmente agli studenti più meritevoli. I programmi di studio dell'educazione privata sono simili a quelli dell'educazione pubblica e sono sottoposti all'approvazione del Ministero dell'educazione. La scuola dell'obbligo ha una durata di nove anni (7 - 16 anni)	Scuola materna Non rientra nella scuola dell'obbligo. Possono essere iscritti i bambini che hanno l'età tra 3-6/7 anni e possono frequentare con orario normale, prolungato o settimanale in conformità con l'età e le loro abilità.	Scuola primaria dura quattro anni e si rivolge alla fascia di età dai sette agli undici anni. Lo scopo principale del curriculum è di acquisire i fondamenti della cultura generale.	Scuola sec.inferiore dura quattro anni e copre la fascia di età dagli undici ai quindici. Solitamente, a partire dal quinto anno della scuola dell'obbligo, viene inserito l'insegnamento di una lingua straniera e la scelta ricade sulla lingua francese o su quella inglese. Al termine di questo ciclo di studi viene rilasciato un <i>certificato di idoneità</i> , che permette di iscriversi alla scuola secondaria superiore.	Scuola sec. Superiore <i>Scuola professionale biennale</i> : età 15-17; è previsto il rilascio di un attestato che non permette però l'iscrizione all'Università. <i>Liceo generale</i> : della durata di quattro anni e rilascia un diploma di maturità. <i>Liceo specialistico</i> : la durata di questo percorso scolastico può variare a seconda degli indirizzi. L'accademia, l'istituto industriale, agrario e tecnico commerciale, vanno dalla classe IX alla XII (fascia d'età 15-19), mentre istituti come quello artistico e meteorologico hanno una durata di cinque anni (fascia d'età 15-20). Il liceo si conclude con il rilascio di un diploma di maturità e di un attestato professionale. Inoltre, chi ha intrapreso questo corso di studi, ha la possibilità di iscriversi ad una <i>scuola di specializzazione post-liceale</i> di durata variabile da uno a tre anni (fascia di età 19- 22 anni), che rilascia un <i>diploma di specializzazione</i> . Il conseguimento del diploma consente l'iscrizione a <i>scuole di istruzione superiore</i> . Queste sono sia pubbliche che private e includono: <i>università / accademia / politecnico / college</i> La durata del percorso universitario è di 4 o di 6 anni, a seconda della facoltà scelta, o in alternativa, si può conseguire una 'laurea breve' di 3 anni.

Bulgaria			
<p>Obbligatoria fino all'età di 16 anni, L'istruzione risulta organizzata per livelli: istruzione di base, istruzione secondaria (ad indirizzo generale o tecnico- professionale) e istruzione superiore. Nell'ambito di questa struttura si hanno, per ogni livello, ulteriori suddivisioni o, nel caso dell'istruzione secondaria, di scelte di indirizzo.</p>	<p>Scuola materna Non rientra nella scuola dell'obbligo. Possono esservi iscritti i bambini che hanno l'età tra 3-6/7 anni</p>	<p>Istruzione di base (<i>basic education</i>), copre l'intera fascia d'età dai 6/7 ai 14 anni, con una suddivisione in due step: - <i>primary schools</i>, classi I/ IV - <i>pre-secondary schools</i>, classi V/ VIII. Al termine del VI anno è già possibile scegliere un percorso alternativo, di 3 anni, verso l'istruzione professionale. Questa scelta può essere effettuata anche alla fine del VII anno, e in tal caso gli anni di corso sono 2, o al termine dell'intero ciclo di istruzione primaria, nel qual caso è necessario frequentare solo 1 anno. A coloro che non effettuano la scelta di indirizzo professionale, viene rilasciato un certificato di scuola di base (<i>Certificate of Basic Education</i>)</p>	<p>Istruzione secondaria (<i>secondary education</i>), di durata variabile dai 4 ai 5 anni, comprende tre tipi di scuole: - <i>comprehensive schools</i>, che prevedono 4 anni di corso e il rilascio di un Diploma di istruzione secondaria - <i>profile oriented schools</i>, che prevedono 4 o 5 anni di corso, al termine della VII o VIII classe della scuola di base e il rilascio, come le 'comprehensive', di un Diploma di istruzione secondaria generale (Diploma of Secondary Education) - <i>technical and vocational schools</i>, che durano 4 anni, se la scelta di indirizzo è stata fatta dopo le otto classi dell'istruzione di base, e rilasciano un Diploma specialistico (Diploma of Specialized Secondary Education) Istruzione superiore (<i>Higher Education</i>), che offre tre tipi di titoli: - <i>Bachelor</i>, con 4 anni di corso al termine del quale gli studenti ottengono un Diploma - <i>Master</i>, con 5 anni di corso e il conseguimento della Laurea .</p>

(N.A. Langella/L. Lessi, *Gli alunni con cittadinanza non italiana a Livorno e provincia*, U.S.P. di Livorno, ottobre 2008).